

Plan 237 Lic. en Filología Hispánica

Asignatura 43267 ESPAÑOL DE AMERICA

Grupo 1

### Presentación

Estudio de la formación del español americano. Particularidades de las diferentes áreas del español americano

### Programa Básico

1. Formación del español de América.

2. Contacto e interferencias lingüísticas en el español de América.

2.1. Entre español de América y lenguas indígenas: Andes, México, Paraguay.

2.2. Entre español de América e inglés: Estados Unidos.

3. Descripción general del español de América.

3.1. Problemas de una descripción sincrónica y global del español de América.

3.2. Diversidad geográfica y sociolingüística del español de América. Áreas dialectales.

3.3. Fonética y fonología.

3.4. Morfosintaxis.

3.5. Léxico.

4. La investigación del español de América. Proyectos.

### Objetivos

Estudio de la formación del español americano. Revisión de las teorías que han buscado explicar la evolución y diversidad específicas del español de América. Estudio de las consecuencias que para amplias comunidades de hablantes tienen las situaciones de bilingüismo. Descripción del español de América en la actualidad estructurada en los niveles fonético-fonológico, morfosintáctico y lexicográfico. Se mostrarán los hechos lingüísticos que tengan un carácter más diferenciador entre el español de América y el peninsular, pero especificando en la medida de lo posible el alcance geográfico o sociolingüístico de cada rasgo.

### Programa de Teoría

1. Formación del español de América.

2. Contacto e interferencias lingüísticas en el español de América.

2.1. Entre español de América y lenguas indígenas: Andes, México, Paraguay.

2.2. Entre español de América e inglés: Estados Unidos.

3. Descripción general del español de América.

3.1. Problemas de una descripción sincrónica y global del español de América.

3.2. Diversidad geográfica y sociolingüística del español de América. Áreas dialectales.

3.3. Fonética y fonología.

3.4. Morfosintaxis.

3.5. Léxico.

4. La investigación del español de América. Proyectos.

## Programa Práctico

---

Las explicaciones teóricas de los diferentes temas se complementarán con clases prácticas en las que se harán comentarios lingüísticos, tanto de textos orales como escritos, de las diferentes variedades geográficas.

---

## Evaluación

---

Examen y trabajo de curso.

---

## Bibliografía

---

Aleza, M. y J. M<sup>a</sup> Enguita (2002), *El español de América. Aproximación sincrónica*, Valencia, Tirant lo Blanch.

Alvar, M. (dir.) (1996), *Manual de dialectología hispánica. El español de América*, Barcelona, Ariel.

Fontanella de Weinberg, M<sup>a</sup> B. (1995), *El español de América*, 3<sup>a</sup> ed., Madrid, Mapfre.

Frago Gracia, J. A. y M. Franco Figueroa (2001), *El español de América*, Cádiz, Universidad.

Lipski, J. (1996), *El español de América*, Madrid, Cátedra.

Vaquero, M. (1996), *El español de América I (Pronunciación) y II (Morfosintaxis y léxico)*, Madrid, Arco Libros.

---